



## Le agradecemos la confianza depositada en nuestra marca y pasamos a informarle del proceso actual de garantías.

La factura de compra, será su justificante en caso de cualquier reclamación sobre el producto. La mencionada factura incluirá una serie de apartados para el conocimiento del comprador y deberá ser firmada de conformidad por el mismo.

- 1. El consumidor de bienes corporales destinados al consumo privado tiene derecho a la subsanación de las faltas de conformidad que se pongan de manifiesto en los productos adquiridos, de acuerdo con las siguientes reglas:**
- 2. Salvo prueba en contrario, un bien es conforme con el contrato siempre que cumpla los requisitos siguientes:**
  - Que el bien adquirido se ajuste a la descripción realizada por el vendedor.
  - Que el bien adquirido tenga las cualidades manifestadas mediante una muestra o modelo.
  - Que el bien adquirido sirva para los usos a que ordinariamente se destinan los bienes de consumo del mismo tipo.
  - Que sea apto para el uso especial que hubiese sido requerido por el consumidor y que el vendedor haya aceptado.
  - Que presente la calidad y el comportamiento esperados, especialmente atendidas las declaraciones públicas sobre sus características concretas hechas por el vendedor o el fabricante.
- 3. En caso de falta de conformidad del bien con el contrato, el consumidor puede optar, a su elección, entre:**
  - La reparación del bien o su sustitución, salvo que ello resulte imposible o desproporcionado. Si la reparación o sustitución no son posibles o son desproporcionadas, el consumidor podrá optar por una rebaja adecuada en el precio o por la resolución del contrato, con devolución del precio. El consumidor no podrá exigir la sustitución cuando se trate de bienes de segunda mano o bienes de imposible sustitución por otros similares.
- 4. El vendedor responde de las faltas de conformidad que se manifiesten en un plazo de dos años desde la entrega del bien. No obstante:**
  - Si la falta de conformidad se manifiesta durante los seis primeros meses desde la entrega de la cosa, se presume que dicha falta de conformidad existía cuando se entregó aquélla.
  - A partir del sexto mes, el consumidor deberá demostrar que la falta de conformidad existía en el momento de la entrega del bien.
- La reparación y, en su caso la sustitución suspenden el cómputo de los plazos que establece la ley. El período de suspensión comenzará desde que el consumidor ponga el bien a disposición del vendedor y concluirá con la entrega del bien reparado o, en caso de sustitución, del nuevo bien. Durante los seis primeros meses posteriores a la entrega del bien reparado, el vendedor responderá de las faltas de conformidad que motivaron la reparación. En los bienes de segunda mano, el vendedor y el consumidor podrán pactar el plazo de responsabilidad del vendedor que no podrá ser inferior a un año.
- 5. El vendedor responderá ante el consumidor de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del bien.**

Cuando al consumidor le resulte imposible o le resulte una carga excesiva dirigirse al vendedor podrá reclamar directamente al fabricante o importador. La renuncia previa de los derechos que la ley reconoce a los consumidores será nula, siendo asimismo nulos los actos realizados en fraude de la misma. Son vendedores a efectos de esta ley las personas físicas o jurídicas que, en el marco de su actividad profesional, vendan bienes de consumo.
- 6. El consumidor deberá informar y reclamar al vendedor en el plazo de dos meses desde que conozca la no conformidad.**
- 7. El comprador ha sido informado del mantenimiento requerido por el material que adquiere a fin de mantener el mismo en perfectas condiciones de uso y conservación así como de evitar su deterioro.**
- 8. El comprador ha recibido un manual con las características técnicas del material que adquiere y las instrucciones para su utilización correcta.**
- 9. El comprador, después de revisar el material que adquiere, lo recibe sin que el mismo presente ningún tipo de deterioro externo y en perfectas condiciones de uso, sin perjuicio de posibles faltas de conformidad que se presenten como consecuencia de su utilización.**

### REGISTRO DE GARANTÍA

Le recomendamos que registre su compra a través de nuestra página web: <http://www.letusa.es/servicios/registro-de-garantias>

Si no dispone de conexión a internet puede rellenar e imprimir el siguiente formulario y enviarlo por fax al número 916414597

#### Datos del comprador:

Nombre: \_\_\_\_\_ Apellidos: \_\_\_\_\_

Domicilio: \_\_\_\_\_

Localidad: \_\_\_\_\_ Provincia: \_\_\_\_\_ C.P. \_\_\_\_\_

#### Datos del producto:

Marca: \_\_\_\_\_ Modelo: \_\_\_\_\_ Nº de Serie: \_\_\_\_\_

#### Fecha de compra:

Día: \_\_\_\_\_ Mes: \_\_\_\_\_ Año: \_\_\_\_\_

Firma: \_\_\_\_\_

El comprador afirma que el material adquirido va a ser destinado a uso profesional: Sí  NO  (táchese lo que proceda)



**LETUSA** como responsable del fichero automatizado, garantiza el pleno cumplimiento de la normativa de Protección de Datos de Carácter Personal, y así, el Cliente registrado, queda informado y presta su consentimiento a la incorporación de sus datos a los ficheros automatizados existentes en Letusa S.A., y al tratamiento automatizado de los mismos, para las finalidades de envío de comunicaciones comerciales, incluidas las comunicaciones comerciales electrónicas. Dicho consentimiento del cliente registrado es dado en su nombre, pudiendo oponerse en todo momento al envío de tales comunicaciones a través de los canales habituales con Letusa S.A. La política de privacidad de Letusa S.A. le asegura, en todo caso, el ejercicio de los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición, por escrito a:

Letusa S.A. C/Laguna 10, C.P. 28923 Localidad: Alcorcón (Madrid) Teléfono: 914862800.

El Cliente registrado acepta que puedan ser tratados o cedidos sus datos en la forma establecida en este párrafo, tiene siempre carácter revocable, sin efectos retroactivos, conforme a lo que disponen los artículos 6 y 11 de la L.O. 15/1999. En cualquier momento se podrá denegar el consentimiento prestado o ejercitar cualquiera de los derechos mencionados a través de los canales detallados en el párrafo anterior.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- Lea todas las instrucciones antes de utilizar el producto.
- GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES
- Cumpla estas instrucciones
- No utilice este producto cerca del agua; por ejemplo, cerca de una bañera, lavabo, lavadero, en un sótano húmedo, o cerca de una piscina o similar.
- Este producto sólo debe ser utilizado en el soporte recomendado por el fabricante.
- Este producto, ya sea solo o en combinación con un amplificador y auriculares o altavoces puede causar pérdida auditiva permanente. No lo utilice durante largo tiempo a gran volumen, o a un volumen que resulte incómodo. Si nota alguna pérdida de audición, consulte con un especialista.
- El producto debe ser colocado en tal forma que no se interfiera con su adecuada ventilación.
- El producto debe ser situado lejos de fuentes de calor, como radiadores, calefactores u otros aparatos que produzcan calor.
- El producto debe ser conectado a una fuente de corriente eléctrica del tipo descrito en las instrucciones de funcionamiento o tal como esté marcado en el producto.
- El cable de alimentación debe ser desenchufado cuando no se vaya a utilizar el aparato durante largo tiempo.
- Debe ponerse especial cuidado en que no caigan objetos o líquidos en el interior por las aberturas.
- Debe ponerse especial cuidado en que las aberturas de ventilación estén libres y que haya suficiente espacio de aire alrededor de la unidad.
- El producto debe ser revisado por personal cualificado cuando: El cable de alimentación o el enchufe se haya dañado, o Hayan caído objetos o líquidos en el producto, o El producto haya sido expuesto a la lluvia, o El producto no funcione normalmente o exhiba un cambio importante de prestaciones, o El producto se haya caído, o el chasis se haya dañado.
- No intente realizar mantenimiento de este producto más que como se describe en las instrucciones de mantenimiento por parte del usuario. Todas las demás tareas deben ser llevadas a cabo por personal cualificado.
- Use solamente los accesorios y soportes especificados por el fabricante.
- Desenchufe este aparato durante tormentas eléctricas o si no lo va a utilizar durante un largo periodo.
- No instale este equipo en una posición alejada de la toma de alimentación.
- No instale este equipo en un lugar confinado, tal como una caja o similar.
- Use este equipo solamente con el carro, soporte, trípode o mesa especificado por el fabricante. Si usa un carro tenga cuidado al moverlo para evitar daños a personas si se cae del carro.



**WARNING:**  
TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK DO NOT EXPOSE THIS PRODUCT TO RAIN OR MOISTURE.



El símbolo del rayo significa que existen voltajes peligrosos sin aislar en el interior de la unidad, que pueden ser de magnitud suficiente para constituir un riesgo de electrocución.



El signo de admiración indica al usuario que existen instrucciones de funcionamiento y mantenimiento importantes en el manual que acompaña al producto.

**Símbolo CE para Normas Unificadas Europeas**  
La marca CE que exhiben nuestros productos que funcionan a Corriente Alterna, hasta el 31 de Diciembre de 1996 significa que cumplen la Directiva EMC (89/336/EEC) y la Directiva sobre la marca CE (93/68/EEC). Y, la marca CE que exhiben después del 1 de Enero de 1997, significa que cumplen la Directiva EMC (89/336/EEC), la Directiva sobre la marca CE (93/68/EEC) y la Directiva de Bajo Voltaje (73/23/EEC). Asimismo, la marca CE que exhiben nuestros productos que funcionan con baterías, significa que cumplen la Directiva EMC (89/336/EEC) y la Directiva sobre la marca CE (93/68/EEC).

\* Los nombres de empresas, nombres de productos y nombres de formatos, etc., son marcas registradas de sus respectivos propietarios.

A USE SIEMPRE el cable suministrado, si necesita un nuevo contacte con su distribuidor Vox autorizado.

B NO ENCIENDA el amplificador sin un altavoz conectado.

C ASEGÚRESE que si conecta cajas adicionales, éstas tienen la impedancia correcta.

D NO INTENTE NUNCA puentear los fusibles o cambiarlos por fusibles incorrectos.

E NO INTENTE abrir el chasis del amplificador; no existen partes que requieran la atención del usuario.

F El servicio postventa debe ser llevado a cabo por personal cualificado incluyendo fusibles y válvulas. Es necesario llevar el amplificador al servicio postventa si éste se ha dañado, si el cable de alimentación está roto, si ha caído líquido u objetos en su interior o si ha sido expuesto a la lluvia o humedad, si el aparato no funciona normalmente o se ha caído.

**ATENCIÓN:** Cualquier cambio o modificación no aprobado expresamente por la parte responsable puede anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

**Nota:** Se recomienda que todos los cables de audio sean de alta calidad y, salvo el cable de altavoz, apantallados. No deben exceder de 10 metros de longitud.

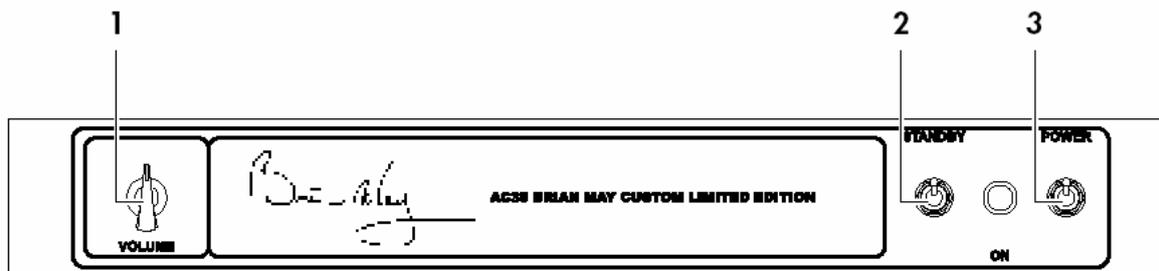
Use siempre cables para altavoces no apantallados, aprobados por Vox para las cajas adicionales.

**AVISO:** ¡No obstruya las rejillas de ventilación y asegúrese siempre que existe suficiente circulación de aire alrededor del amplificador!

# INTRODUCCIÓN

Felicidades por la compra del amplificador AC30 BRIAN MAY LIMITED EDITION.

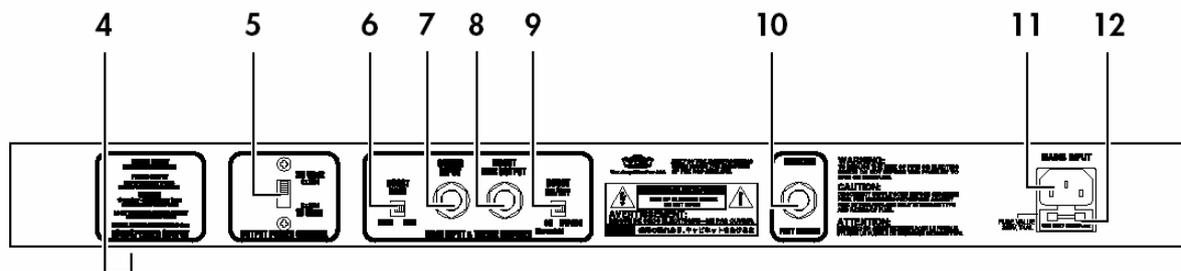
## PANEL FRONTAL



(Si decimos que el panel frontal es minimalista, ¡nos quedamos cortos!)

- 1) Volume: Este control de Volumen Principal determina el nivel de salida del amplificador.
- Con un Ajuste bajo el amplificador ofrece un sonido claro con una articulación de notas cristalina (especialmente con Boost activado), mientras que valores altos hacen que el amplificador se abra y ofrezca un sostenido tipo violín. Ah, y además tendrá un sonido muy fuerte.
- Ni que decir tiene que el Ajuste favorito de Brian es al MÁXIMO.
- 2) Standby: Este control permite adquirir al amplificador una temperatura correcta de funcionamiento antes de aplicar la alimentación H.T.
- Asegúrese de que tanto el control POWER como STANDBY están desactivados.
- Conecte el amplificador (mediante la toma MAINS) a la red eléctrica. Ahora encienda el control POWER. Espere 2 ó 3 minutos, y encienda el control STANDBY. Es importante esta espera para prolongar la vida de las válvulas. El control STANDBY es muy útil durante las actuaciones en directo, ya que permite mantener las válvulas a una temperatura correcta entre actuaciones y antes de tocar, sin que salga sonido del amplificador.
- 3) Power: Este es el interruptor principal de alimentación del amplificador. Asegúrese de que el amplificador está apagado y desconectado de la red antes de moverlo.

## PANEL POSTERIOR



### 4) Loudspeaker Output (montado debajo del chasis)

Conexión de 16 ohmios a los altavoces internos Celestion G12 Alnico (dos altavoces de 8 ohmios conectados en serie). Si es necesario puede desconectar esta toma y conectar la salida del amplificador a una caja de extensión que desee, siempre y cuando soporte una potencia de, al menos, 40 vatios RMS.

### 5) OUTPUT POWER CONTROL

Este conmutador convierte la salida del AC30 Brian May de potencia total de salida que es 30 vatios (33 vatios con saturación) a la potencia de un AC15, que es 15 vatios.

El amplificador AC30 Brian May tiene un exclusivo circuito VOX que realiza una reducción de potencia VERDADERA y ADECUADA, en el sentido de que desconecta 2 de las 4 válvulas de potencia. También Ajusta el circuito catódico y, lo que es más importante, Ajusta la impedancia del transformador de salida al valor correcto para utilizar solamente dos válvulas de potencia.

### 6) BOOST GAIN:

Ofrece dos Ajustes de ganancia para el circuito 'Boost' Brian May: High y Low.

El Ajuste High ofrece el máximo aumento de ganancia y es el mismo que el pedal Boost de Brian.

El Ajuste Low, que el pedal de Brian no tiene, pero que ofrecemos para dar mayor flexibilidad, tiene la misma respuesta de agudos y medios pero tiene menor cantidad de ganancia.

### 7) GUITAR INPUT:

Aunque es un lugar poco convencional para una entrada, sobra decir que aquí es donde debe conectar su guitarra.

Use siempre cables apantallados de alta calidad para sus guitarras. NO USE NUNCA un cable no apantallado de altavoz.

### 8) BOOST LINK OUTPUT: Esta toma permite una conexión en cascada de la señal de salida de la etapa Booster a otros amplificadores, retardos u otros Efectos, etc. Si usa otro AC30 Brian May, el otro extremo iría a la entrada de guitarra, pero no use el circuito Booster del segundo o posteriores amplificadores. La forma más segura es aislar el circuito Boost usando el conmutador Boost ON/OFF (9).

- 9) BOOST ON/OFF: ON permite el uso del circuito BOOST (y permite el control mediante conmutador de pedal (10)). OFF (BYPASS) desactiva el uso del circuito BOOST (y del conmutador de pedal) completamente.
- 10) BOOSTER FOOTSWITCH: Esta toma permite conectar el conmutador de pedal suministrado VOX VF001. El LED se ilumina en rojo cuando el circuito BOOST está activo y se apaga cuando el circuito BOOST está inactivo.
- 11) Mains Input: El amplificador se suministra con un cable de alimentación extraíble que debe conectarse aquí. El voltaje adecuado para el amplificador está indicado en el panel posterior. Antes de conectarlo por primera vez, asegúrese de que el voltaje es correcto para la zona en la que se encuentra. Si tiene alguna duda consulte con su distribuidor VOX.
- 12) Mains Fuse: Este fusible proporciona una protección de seguridad general en caso de que el amplificador tenga un fallo eléctrico.
- El valor correcto del fusible está especificado en el panel posterior del amplificador. Utilice solamente fusibles con el mismo valor que el indicado.

## ESPECIFICACIONES

**Potencia de salida:** 30 vatios RMS con carga de 8 o 16 ohmios.

**Altavoz Interno:** 2x 8 ohmios 12", 15 vatios VOX/Celestion AlNiCo Blue

**Alimentación:** Rectificador GZ34/5AR4, fuente de alimentación con circuito modificado AC30.

**Amplificador de potencia:** 12AX7/ECC83 Phase Splitter, 4x EL84/6BQ5 catódicas, produciendo un mínimo de 30 vatios RMS con una carga de altavoz de 16 ohmios, conmutable a 15 vatios RMS.

**Pre-amplificador:** 12AX7/ECC83 modificadas AC30, circuito de canal "Normal".

**Circuito Input Boost:** High Mid/Treble (aumento aprox. 46dB) — circuito de transistor discreto — funcionamiento mediante conmutador remoto.

**Entrada principal:** preset 100V o 120V o 230V o 240 V ~ 50 o 60 Hz, dependiendo del país de venta. Por favor consulte el voltaje exacto de su aparato en el panel posterior del amplificador.

**Valor del fusible:** 120V ~ especificaciones USA – Mains Fuse = T4AL (250V 20mm fusible)

230V ~ especificaciones CE – Mains Fuse = T2AL (250V 20mm fusible)

**¡Aviso!**—Utilice solamente fusibles con el mismo valor que el indicado.

**Elementos incluidos:** Cable de alimentación y conmutador de pedal VF001

*Apariencia y especificaciones sujetas a cambio sin previo aviso.*

URL = <http://www.voxamps.co.uk>